EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 18. 12. 2024
COM(2024) 591 final

2024/0327 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka

{SWD(2024) 288 final}

2024/0327 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti[1], a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Po tom, ako Grécko 27. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím Rady z 13. júla 2021[2]. Uvedené vykonávacie rozhodnutie Rady bolo 8. decembra 2023 a 16. júla 2024 zmenené[3].

(2) Grécko 21. októbra 2024 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť s návrhom na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Grécko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

(3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Grécko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 24 opatrení.

(4) Grécko objasnilo, že míľnik 33 a cieľ 36 a požiadavky stanovené v opise opatrenia 16874 (Energetika a podnikanie) v rámci komponentu 1.2 (Renovácia) už z dôvodu nedostatočného dopytu nemožno sčasti dosiahnuť. Grécko preto požiadalo o zníženie rozsahu uvedeného míľnika a cieľa. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

---

1 Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17.

2 Pozri dokumenty 10152/2021 a ST 10152/2021 ADD 1 na stránke http://register.consilium.europa.eu.

3 Pozri dokumenty ST 15831/2023, ST 15831/2023 ADD 1, ST 11858/2024 a ST 11858/2024 ADD 1 na stránke http://register.consilium.europa.eu.

(5) Grécko objasnilo, že míľnik 38 opatrenia 16873 (Intervencie v obytných oblastiach a vo fonde budov) v rámci komponentu 1.2 (Renovácia) už sčasti nemožno dosiahnuť, a to z dôvodu pôvodne neočakávaných právnych problémov v súvislosti s jedným čiastkovým projektom. Grécko preto požiadalo o zníženie rozsahu uvedeného míľnika. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(6) Grécko objasnilo, že štyri opatrenia boli zmenené s cieľom zaviesť lepšie alternatívy na dosiahnutie pôvodných ambícií daných opatrení. Týka sa to konkrétne míľnika 142a a nového míľnika 142b a opisu opatrenia 16746 (Reforma pasívnych politík trhu práce na podporu prechodu k zamestnanosti) v rámci komponentu 3.1 (Podpora vytvárania pracovných miest a účasti na trhu práce); míľnika 146 opatrenia 16792 (Zručnosti pracovnej sily, rekvalifikácia a zvyšovanie úrovne zručností prostredníctvom reformovaného modelu odbornej prípravy) v rámci komponentu 3.2 (Vzdelávanie, odborné vzdelávanie a príprava a zručnosti); opisu opatrenia a cieľa 162 v rámci opatrenia 16820 (Reforma v oblasti duševného zdravia a závislostí) v rámci komponentu 3.3 (Zlepšenie odolnosti, dostupnosti a udržateľnosti zdravotnej starostlivosti) a cieľov 326, 326a, 327, 327a, 328, 328a, 329 a 330 a opisu opatrenia 16980 (Úverový nástroj) v rámci komponentu 4.7 (Zlepšenie konkurencieschopnosti a podpora súkromných investícií a vývozu). Grécko preto požiadalo o zmenu vyššie uvedených míľnikov, cieľov a opatrení. Grécko konkrétne navrhlo doplnenie nového míľnika 142b, čím by sa nahradila časť míľnika 142a opatrenia 16746, s cieľom zohľadniť výsledky pripravovanej štúdie. Grécko okrem toho navrhlo rozšíriť rozsah opatrenia 16820. Grécko ďalej navrhlo zmeniť časť míľnika 146 opatrenia 16792, čo možno lepšie realizovať inými opatreniami. Zároveň navrhlo zrevidovať ciele 326, 326a, 327, 327a, 328, 328a, 329 a 330 opatrenia 16980, aby sa mohli financovať nové kritické národné priority. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(7) Grécko objasnilo, že došlo k zmene 11 opatrení s cieľom zaviesť lepšiu alternatívu umožňujúcu znížiť administratívnu záťaž a zároveň dosiahnuť ciele príslušných opatrení. Týka sa to míľnikov 147, 150 a 151 opatrenia 16289 (Stratégia excelentnosti na univerzitách a inovácie) v rámci komponentu 3.2 (Vzdelávanie, odborné vzdelávanie a príprava a zručnosti); míľnika 12 a opisu opatrenia 16901 [Modernizácia siete prevádzkovateľa gréckej distribučnej siete elektrickej energie (HEDNO) zameraná na zvýšenie odolnosti a ochranu životného prostredia], míľnika 13 opatrenia 16900 [Modernizácia nadzemnej siete prevádzkovateľa gréckej distribučnej siete elektrickej energie (HEDNO) v lesných oblastiach] a míľnika 14 a opisu opatrenia 16899 [Zvýšenie inštalovanej kapacity v rozvodniach vysokého napätia/stredného napätia v prípade prevádzkovateľa gréckej distribučnej siete elektrickej energie (HEDNO) pre nové pripojenia OZE] v rámci komponentu 1.1 [Naštartujme (Power up)]; cieľa 23, cieľa 24, cieľa 25, cieľa 26 a opisu opatrenia 16872 (Energetická obnova obytných budov), ako aj míľnika 28, cieľa 29 a opisu opatrenia 16879 (Príprava mestských plánov v rámci vykonávania reformy mestskej politiky) v rámci komponentu 1.2 (Renovácia); opisu opatrenia 16831 (Produc-E Green) v rámci komponentu 1.3 Dobíjanie a dopĺňanie paliva); opisu opatrenia 16911 (Letecké prostriedky krízového riadenia) v rámci komponentu 1.4 (Udržateľné využívanie zdrojov, odolnosť voči zmene klímy a ochrana životného prostredia); míľnika 337 opatrenia 16985 (Zmeny gréckeho rámca daňovej politiky) v rámci komponentu 4.1 (Zdaňovanie výhodnejšie pre rast a zlepšenie daňovej správy a výberu daní); míľnikov 303 a 308 a opisu opatrenia 16593 (Zmena právneho rámca na prilákanie strategických investícií), ako aj míľnika 279 opatrenia 16486 (Múzeum podmorských starožitností) v rámci komponentu 4.6 (Modernizácia a zlepšenie

odolnosti kľúčových hospodárskych odvetví). Grécko preto požiadalo o jasnejšiu formuláciu a zjednodušenie znenia míľnikov s cieľom vypustiť zbytočné podkladové informácie alebo procesné prvky, ktoré nie sú prínosné z hľadiska cieľov daných opatrení, ako aj o jasnejšiu formuláciu, že určité prvky súvisia s cieľmi alebo kontextom opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Grécko ďalej požiadalo o využitie zostávajúcich zdrojov, ktoré sa uvoľnili v dôsledku zníženia v prípade opatrenia 16980 (Úverový nástroj) v rámci komponentu 4.7 (Zlepšenie konkurencieschopnosti a podpora súkromných investícií a vývozu), podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 s cieľom doplniť tri nové opatrenia. Týka sa to nových míľnikov 378, 379, 380 a 381 v rámci opatrenia 16400 (Program cenovo dostupného bývania MY HOME II) v rámci komponentu 3.4 (Zlepšenie prístupu k účinným a inkluzívnym sociálnym politikám), ako aj nových míľnikov 374, 375, 376 a 377 v rámci opatrenia 16401 (Program energetickej modernizácie UPGRADE MY HOME) v rámci komponentu 1.2 (Renovácia). Doplnila sa dodatková reforma, v rámci ktorej sa zaviedli nové míľniky 181 a 181a v rámci opatrenia 16402 (Sociálne a cenovo dostupné bývanie) v rámci komponentu 3.4 (Zlepšenie prístupu k účinným a inkluzívnym sociálnym politikám). Grécko navyše požiadalo o zvýšenie požadovanej úrovne vykonávania štyroch opatrení. Týka sa to opisu opatrenia, cieľov 163, 164 a 164a v rámci opatrenia 16756 (Organizačné reformy v systéme zdravotníctva) v rámci komponentu 3.3 (Zlepšenie odolnosti, dostupnosti a udržateľnosti zdravotnej starostlivosti); míľnikov 62a a 63 a opisu opatrenia 16849 (Národný plán zalesňovania „antiNERO“) v rámci komponentu 1.4 (Udržateľné využívanie zdrojov, odolnosť voči zmene klímy a ochrana životného prostredia); míľnika 367, cieľa 369 a opisu opatrenia 16994 (Energetická účinnosť a podpora obnoviteľných zdrojov energie na vlastnú spotrebu) v rámci komponentu 5.2 (Investície REPowerEU); ako aj míľnika 59a opatrenia 16772 (Zákon o nakladaní s odpadom na vykonávanie udržateľného skládkovania a recyklácie) v rámci komponentu 1.4 (Udržateľné využívanie zdrojov, odolnosť voči zmene klímy a ochrana životného prostredia). Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(9) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Grécko, opodstatňujú zmeny podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, a vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(10) Rozdelenie míľnikov a cieľov v rámci splátok by sa malo upraviť tak, aby sa zohľadnili zmeny plánu a orientačný harmonogram, ktoré predložilo Grécko.

Posúdenie Komisie

(11) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

(12) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 38,0 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti a 81,6 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI

k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je zmenený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.

(13) V upravenom pláne sú zachované opatrenia podporujúce zelenú transformáciu, ktoré prispievajú k dosahovaniu cieľov na roky 2030 – 2050 a cieľa klimatickej neutrality EÚ do roku 2050, ako aj k podpore biodiverzity. V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa napríklad značne zvýšili ambície opatrenia (16849) zameraného na zalesňovanie a obnovu krajiny.

(14) Okrem opatrení, ktoré sa uvádzajú v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti, opatrenia v gréckej kapitole REPowerEU značne znižujú intenzitu skleníkových plynov v rámci energie používanej v Grécku, pričom sú prínosné k plneniu cieľov na roky 2030 – 2050 a cieľa Únie dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, a teda pozitívne prispievajú k zelenej transformácii. Cieľom reforiem a investícií v kapitole je stimulovať opatrenia zamerané na úsporu energie, diverzifikovať dodávky energie a urýchliť využívanie obnoviteľných zdrojov energie vrátane zavedenia nástrojov politiky na podporu spoločného využívania energie, kolektívnej spotreby energie a komunít vyrábajúcich energiu z obnoviteľných zdrojov. Zároveň sa opatrenia REPowerEU vzťahujú na investície určené na posilnenie kapacity na skladovanie energie a na reformu zameranú na podporu technológií a postupov týkajúcich sa inteligentnej siete na gréckom trhu s elektrickou energiou. Všetky tieto opatrenia majú pozitívny prínos k zelenej transformácii v Grécku, keďže znižujú dopyt po elektrickej energii, podporujú energetickú účinnosť a urýchľujú prechod od vysoko emisných k obnoviteľným zdrojom energie.

Príspevok k digitálnej transformácii

(15) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 21,4 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.

(16) Opatrenia v upravenom pláne obnovy a odolnosti naďalej prispievajú k digitálnej transformácii alebo pomáhajú riešiť súvisiace výzvy, pričom náležite riešia nedostatky Grécka v digitálnej oblasti, ako sa uvádza v druhej správe o stave digitálneho desaťročia za rok 2024. V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa naďalej vo významnej miere riešia výzvy digitálnej transformácie, ktorým Grécko čelí v oblasti pripojiteľnosti, digitálnych verejných služieb, ľudského kapitálu a digitálnych zručností, digitalizácie podnikov a zavádzania pokročilých digitálnych technológií.

Zásada „výrazne nenarušiť“

(17) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že zmenený plán obnovy a odolnosti zabezpečí, že žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do uvedeného plánu obnovy a odolnosti výrazne nenaruší environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852[7] (zásada „výrazne nenarušiť“).

(18) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa posudzuje dodržiavanie zásady „výrazne nenarušiť“ v súlade s metodikou stanovenou v technickom usmernení uvedenom

v oznámení Komisie s názvom Technické usmernenie týkajúce sa uplatňovania zásady „výrazne nenarušiť“ podľa nariadenia o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti[4].

(19) Grécko predložilo posúdenie zásady „výrazne nenarušiť“ v prípade každého nového a podstatne zrevidovaného opatrenia v upravenom pláne obnovy a odolnosti. Na základe predložených informácií sa očakáva, že plán obnovy a odolnosti zaistí súlad s touto zásadou. Na základe informácií, ktoré poskytlo Grécko, možno dospieť k záveru, že plán podľa očakávaní zabezpečí, aby žiadne z opatrení výrazne nenarúšalo environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2020/852.

Výpočet nákladov

(20) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v zmenenom pláne obnovy a odolnosti týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

(21) Odôvodnenie výšky odhadovaných nákladov na plán obnovy a odolnosti, ktoré poskytlo Grécko, bolo do strednej miery primerané a realistické, pričom bolo v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti Grécko poskytlo dostatočné informácie a dôkazy o tom, že odhadované náklady nie sú kryté existujúcim ani plánovaným financovaním zo strany Únie. V obmedzenom počte prípadov sa však odhady nákladov nedali dostatočne odôvodniť. Z komplexného hľadiska je preto opodstatnené hodnotenie B podľa kritéria posudzovania uvedeného v článku 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241.

Kladné posúdenie

(22) V nadväznosti na kladné posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Komisiou, v ktorom sa konštatuje, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti vo forme nenávratnej finančnej podpory.

Finančný príspevok

(23) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Grécka predstavujú 36 612 904 139 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti prevyšuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Grécko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 20 ods. 4 pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Grécka by sa mal rovnať celkovej výške maximálneho finančného príspevku, ktorý je k dispozícii na zmenený plán obnovy a odolnosti Grécka. Táto suma predstavuje 18 220 378 076 EUR.

(24) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu Rady mala úplne nahradiť.

Úvery

[4] Ú. v. EÚ C 58, 18.2.2021, s. 1.

(25) Úverová podpora poskytnutá Grécku, ktorej výška predstavuje 17 727 538 920 EUR, zostáva nezmenená.

(26) Vzhľadom na dôvody uvedené Gréckom, žiadosti iných členských štátov o úverovú podporu, ako aj na uplatnenie zásad rovnakého zaobchádzania, solidarity, proporcionality a transparentnosti môže výška úverovej podpory pre Grécko prekročiť limit 6,8 % v súlade s článkom 14 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241.

(27) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 12. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu Rady mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka sa mení takto:

Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Grécka na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov či dodatočných míľnikov a cieľov súvisiacich s vyplatením nenávratnej finančnej podpory a úveru, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2
Adresát

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka